

КАК ПРАВИЛЬНО ЧИСТИТЬ АППАРАТ

Чтобы избежать несчастного случая, прежде чем начать выполнять нижеследующую инструкцию, выключите аппарат из сети!

Аппарат был продезинфицирован перед отправкой с фабрики. При первом включении рекомендуется его промыть специальным средством для чистки кулеров или очищающим раствором на основе лимонной кислоты. Аналогичным способом можно проводить периодическую санобработку аппарата.

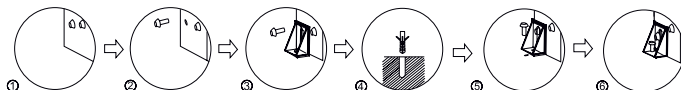
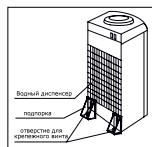
Внимание! *Никогда не используйте для чистки аппарата абразивные средства, а также чистящие вещества, содержащие растворители.*

1. Отключите тумблеры нагрева и охлаждения, затем аппарат от сети.
2. Возьмите пустую бутылку и залейте в нее раствор для санобработки (100гр лимонной кислоты на 6 литров воды). Затем установите бутылку в аппарат.
3. Подключите аппарат к сети. После чего сразу заработает насос. Необходимо подождать около 20 минут, пока все баки заполнятся водой.
4. После того как вода из бутылки перестанет заполнять баки, убедитесь, что при нажатии клавиши горячей воды, вода из крана льется непрерывной струей. Только после этого включите систему нагрева, нажав соответствующую кнопку на мониторе. Оставьте аппарат на 2-3 часа.
5. Отключите нагрев воды, отключите аппарат от сети (извлечь вилку из розетки).
6. Откройте дверцу аппарата и вытащите бутылку. Отсоедините ее.
7. Убедитесь, что горячая вода в аппарате остыла. Возьмите емкость для воды и слейте полностью раствор из внутренних баков (нажатием клавиш и открутив колпачок на штуцере слива на задней части аппарата). Закрутите колпачок слива назад.
8. Установите новую бутылку с водой. Подключите аппарат к сети, подождите 15-20 минут.
9. Для полной очистки внутренней системы от остатков раствора, слейте несколько литров воды путем нажатия клавиш горячей, холодной воды и воды комнатной температуры.
10. Включите тумблеры нагрева и охлаждения воды.

КРЕПЛЕНИЕ АППАРАТА

Предостерегайте аппарат от падения, для этого установите подставку.

- 1-2. Ослабьте винт левого или правого нижнего угла, так как это показано на рисунке.
3. Используйте винт для крепления подставки на левом или правом нижнем углу водного диспенсера.
4. Сделайте отверстие в полу, где будет установлен водный диспенсер.
5. Плотно зафиксируйте подставку на полу винтом.
6. Затяните винт.



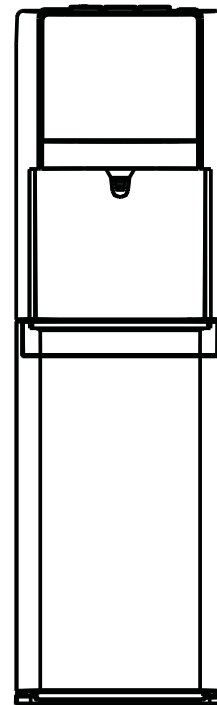
Экспортер: SIGMA HOME PRODUCTS CO., LTD.
Адрес: KITA'I, 3101 TOWER A, CITY SQUARE, JIABING ROAD, LUOHU DISTRICT, SHENZHEN, CHINA, 518001
Серийный номер и дата изготовления указаны на наклейке на задней стенке аппарата

Сделано в Китае.

АППАРАТЫ ДЛЯ НАГРЕВА И ОХЛАЖДЕНИЯ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ

с компрессорным охлаждением

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



МОДЕЛЬ:

LC-AEL-809a silver
LC-AEL-809a black

Модель _____

Гарантия _____

Дата покупки _____

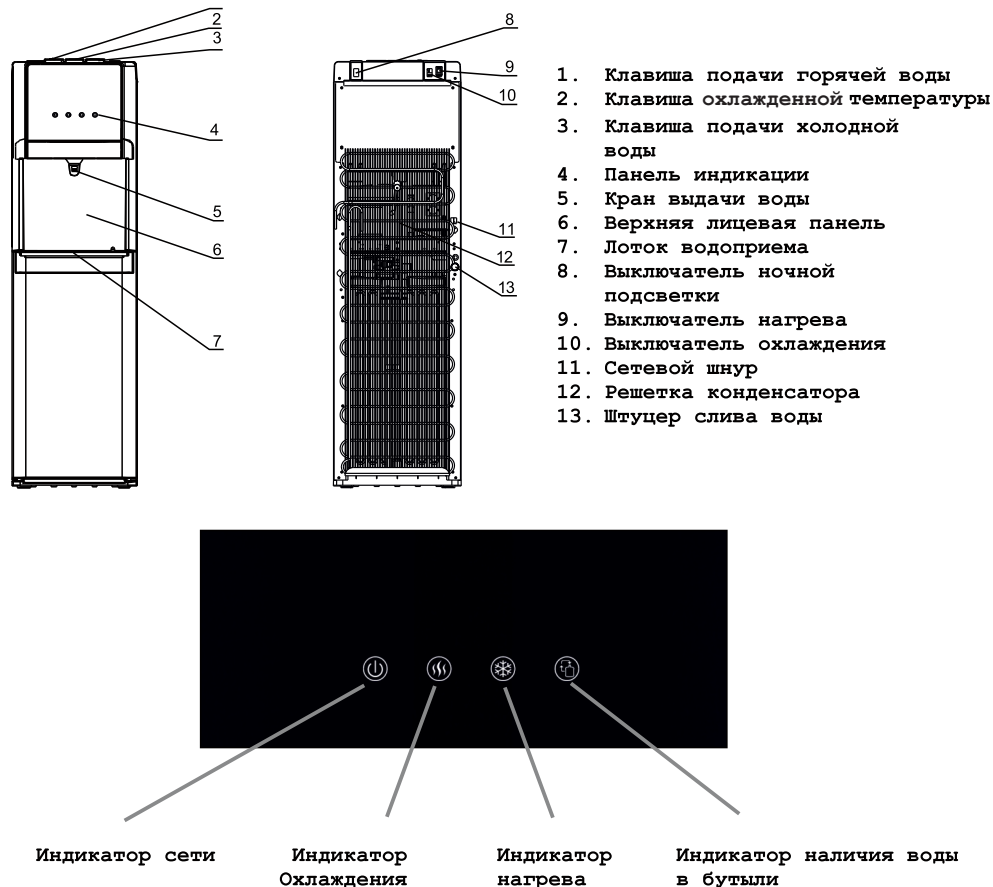
№ аппарата _____

МП

Гарантийные обязательства недействительны в случае, когда повреждения вызваны неправильной эксплуатацией прибора, его транспортировкой несоблюдением санитарных норм, проникновению насекомых, мышей внутрь изделия.

При нарушении правил эксплуатации ремонт производится за счет клиента. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, не ухудшающие его потребительских свойств, с целью улучшения его технических характеристик.

УСТРОЙСТВО И ОПИСАНИЕ



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ

Аппарат предназначен только для использования чистой бутилированной воды, рекомендуем использовать воду в многоразовых поликарбонатных бутылках 18,9 л. Пожалуйста, не заполняйте аппарат водой сомнительного качества, водой из-под крана и из естественных источников. Аппарат может эксплуатироваться при температуре окружающей среды от +10 °C до +38 °C и относительной влажности воздуха не более 90%.

ВВЕДЕНИЕ

1. Этот аппарат безопасен и долговечен.
2. Аппарат нагревает воду до температуры, позволяющей заваривать чай и кофе.
3. Термоизоляция в аппарате такова, что теплообмен между емкостями с горячей и холодной водой сведен к минимуму.
4. В аппарате использована современная микрокомпьютерная технология и установлен удобный дисплей.

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ НАЛИВАЙТЕ ВОДУ ИЗ АППАРАТА ПРИ МИГАЮЩЕМ ИНДИКАТОРЕ ПУСТОЙ БУТЫЛИ! ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ АППАРАТА.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неполадка	Возможная причина	Устранение
Не течет вода из краников	• Закончилась вода в бутылки	• Заменить бутылку
Аппарат не нагревает или не охлаждает воду	• Аппарат не подключен к электросети	• Подключить аппарат к сети • Несколько минут не использовать аппарат
Вода не достаточно холодная	• Аппарат не успевает охлаждать воду из-за интенсивного использования Аппарат расположен менее чем в 20см от стены Не включен тумблер охлаждения воды на задней стенке	Подождать около 1 часа, чтобы вода достаточно охладилась Отодвинуть аппарат на расстояние, достаточное для вентиляции Включить тумблер охлаждения
Вода не достаточно горячая	Аппарат не успевает нагревать воду из-за интенсивного использования Не включен тумблер нагрева воды на задней стенке	Подождать 15-20 минут, чтобы вода достаточно нагрелась Включить тумблер нагрева
Шумная работа	• Неправильно установлен Аппарат	• Установить Аппарат в сухое место на ровную поверхность

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	220-240В, 50Гц
Общая мощность	540Вт
Мощность нагревателя	420Вт
Мощность охлаждения	120 Вт
Теплопроизводительность	≥85 °C, 4 л/ч
Охлаждение	≤10 °C, 2 л/ч
Окружающая температура	10-38 °C
Хладагент	R134a

ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ

При подключении аппарата к сети загорается индикатор сети.

После того, как вода заполнит внутренние баки водой, можно включать нагрев и охлаждение воды.

НАГРЕВ ВОДЫ

Включите на задней стенке аппарата соответствующий тумблер. После этого на панели индикации загорится индикатор нагрева воды. Он будет гореть до тех пор, пока идет процесс нагрева воды. Сразу по достижении заданной температуры, нагрев отключится и индикатор погаснет.

ОХЛАЖДЕНИЕ ВОДЫ

Включите на задней стенке аппарата соответствующий тумблер. После этого на панели индикации загорится индикатор охлаждения воды. Он будет гореть до тех пор, пока идет процесс охлаждения воды. Сразу по достижении заданной температуры, охлаждение отключится и индикатор погаснет.

ИНДИКАТОР НАЛИЧИЯ ВОДЫ В БУТЫЛИ

При первом включении аппарата загорается индикатор наличия бутылки (красный). Он мигает до тех пор, пока идет наполнение аппарата водой. После окончания этого процесса, индикатор гаснет. В процессе эксплуатации аппарата в тот момент, когда вода в бутылки закончилась, на панели индикации загорится данный индикатор. Это символизирует о том, что необходимо заменить пустую бутылку.

Внимание!!! Когда вода в бутылки закончилась, насос продолжает работать некоторое время, затем через несколько минут он отключается! Данный интервал считается нормальным

Внимание!

- взрослым следует следить, чтобы дети не играли с аппаратом;
- аппарат не предназначен для использования людьми (в т.ч. и детьми) с ограниченными психическими и физическими возможностями, либо с недостаточным опытом или знаниями, если только они не были проинструктированы или находятся под присмотром лиц, ответственных за их безопасность;
- аппарат предназначен для использования в домашних условиях либо в аналогичных, таких как: кухни для персонала в магазинах, офисах и др. служебных помещениях; фермах; клиентами в отелях, мотелях и др.
- если кабель питания поврежден, он должен быть заменен специальным кабелем от изготовителя или его сервисного агента.

ВНИМАНИЕ!

Для уменьшения риска возгорания, поражения током и для уверенности при использовании устройством прочтите предлагаемое руководство!

ВАЖНО:

- При покупке аппарата проверьте отсутствие повреждений в упаковке.
- Эксплуатация аппарата должна производиться в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.
- Техническое обслуживание и ремонт аппарата должен производиться специалистом сервис - центра

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ

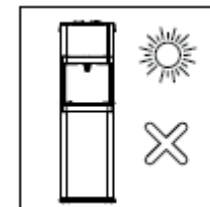
ВКЛЮЧАТЬ НАГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ЗАПОЛНЕНИЯ ЕГО ВОДОЙ!!!
СЛЕДИТЬ ЗА КОЛИЧЕСТВОМ ВОДЫ В БУТЫЛИ! НЕ ОСТАВЛЯТЬ АППАРАТ БЕЗ ВОДЫ ВО ВКЛЮЧЕННОМ СОСТОЯНИИ!!!

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

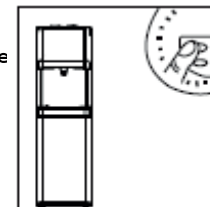
Аппарат не следует утилизировать с другими бытовыми отходами на территории Таможенного союза ЕАЭС. Чтобы не наносить вред человеческому здоровью и окружающей среде из-за неконтролируемой утилизации отходов необходимо проводить повторную переработку и повторное использование материалов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, воспользуйтесь системой возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено устройство. Они могут отправить его на экологическую переработку.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

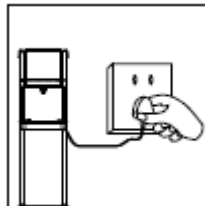
1. Аппарат должен быть установлен в сухом месте, где нет прямого солнечного света. Между стеной и задней стенкой аппарата должно быть не менее 20 см. Аппарат должен стоять устойчиво на ровной горизонтальной поверхности.



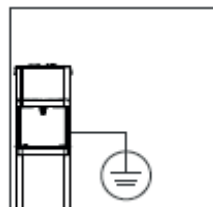
2. Если горячая (или холодная) вода долго не будет нужна, выключите соответствующий тумблер на задней стенке чтобы не расходовать электроэнергию зря.



3. Если аппарат не будет использоваться долгое время, отключите нагрев и охлаждение, выньте вилку из розетки, и слейте оставшуюся в нем воду через штуцер слива.



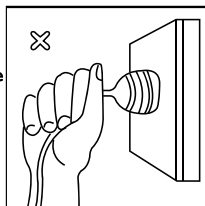
4. Убедитесь, что вода течет из горячего крана, открыв кран горячей воды. Только после этого включайте нагрев.



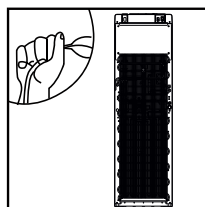
5. Этот аппарат должен быть обязательно подключен к розетке с заземлением.



6. Никогда не мойте аппарат с органическими растворителями. Категорически запрещено мыть водой корпус включенного в сеть аппарата.

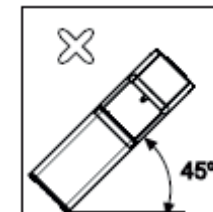


7. Никогда не включайте и не выключайте аппарат, вставляя вилку или выдергивая ее из розетки. Никогда не наращивайте сетевой шнур: это может привести к пожару.



8. Если сетевой шнур поврежден, не включайте аппарат. Обратитесь в Сервисный центр для устранения неполадок.

9. Никогда не переворачивайте аппарат вверх ногами и двигайте его, не наклоняя более чем на 45°. Оберегайте его от ударов.



ПОДГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ АППАРАТ ДО ЗАГРУЗКИ БУТЫЛИ С ВОДОЙ!

1. Откройте дверцу аппарата.
2. Достаньте из шкафчика трубку забора воды и закрепите её на держателе двери.
3. Возьмите чистую бутылку с водой и поместите её перед открытым шкафчиком.
4. С горлышка бутылки снимите пробку.
5. Поместите трубку в бутылку и наденьте на горлышко бутылки до щелчка.
6. Уберите бутылку внутрь шкафчика и закройте дверцу.
7. Подключите аппарат к сети, после чего сразу же заработает насос аппарата, который закачивает воду из бутылки в баки нагрева и охлаждения. На панели индикации загорится индикатор сети (зеленый), а также будет мигать индикатор наличия бутылки (красный). Красный индикатор будет мигать до тех пор, пока идет наполнение внутренних баков водой.

ВНИМАНИЕ!!! ПРИ МИГАЮЩЕМ КРАСНОМ ИНДИКАТОРЕ НЕЛЬЗЯ ВКЛЮЧАТЬ НАГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ ВОДЫ!!!

8. Необходимо подождать около 12 минут пока все внутренние баки аппарата заполнятся водой. На протяжении этого периода времени насос будет работать - это нормально.
9. После того, как вода из бутылки заполнит все баки, необходимо убедиться, что при нажатии клавиши горячей и холодной воды вода из крана идет непрерывной струей. После этого можно включать нагрев и охлаждение воды.

После первого включения аппарата вода охладится до минимальной температуры примерно за 1,5-2 часа, нагреется до оптимальной температуры примерно за 15-20 минут.